

# Дипломная работа и выпускной в Германии



## **Дипломная работа в Германии:**

Моей финишной прямой в Германии стало написание дипломной работы. Сейчас по порядку: с чего все начиналось, как писалось, и что было потом.

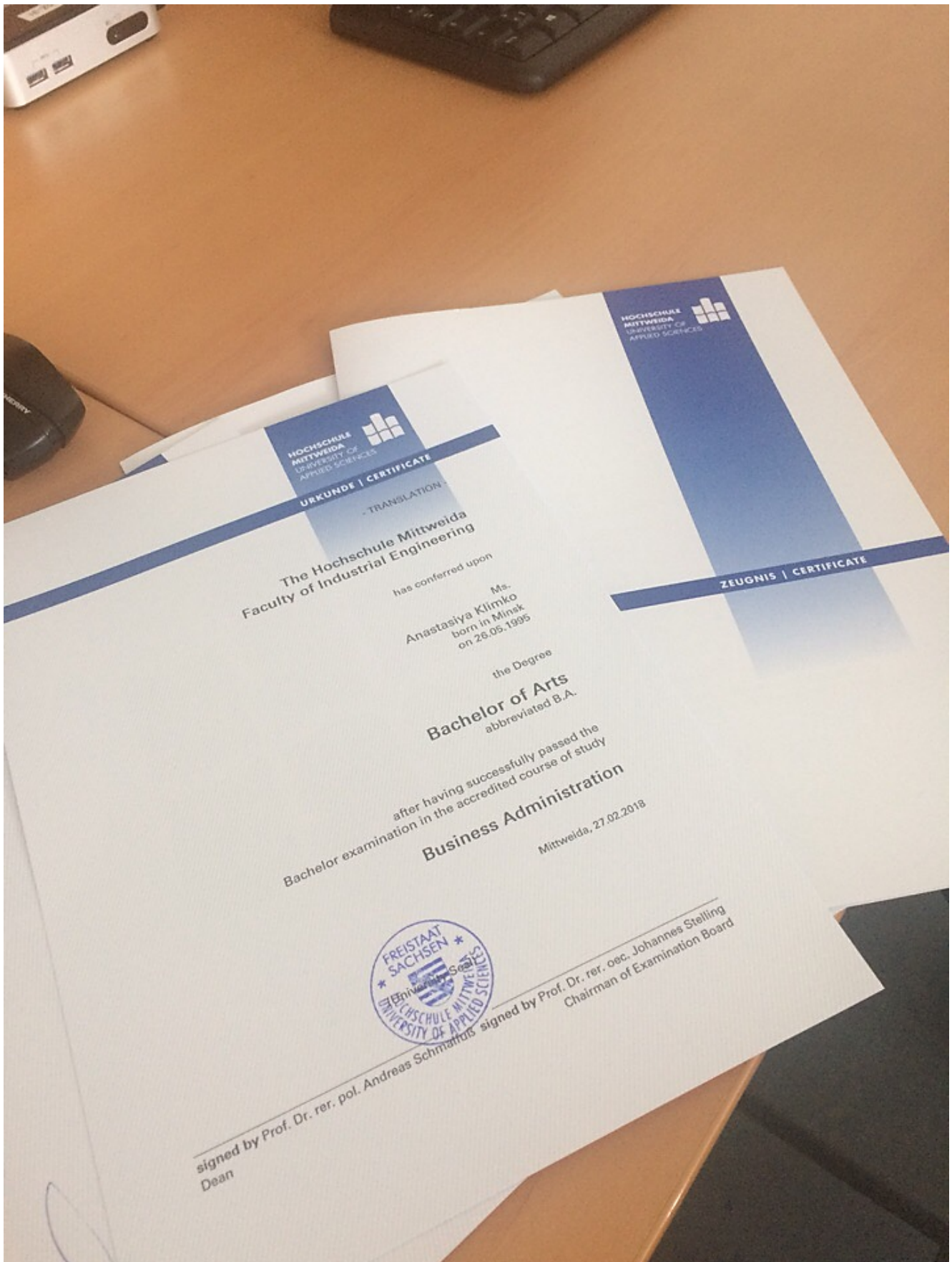
Началось все с выбора темы диплома. Здесь долго думать не пришлось, так как в Беларуси я училась на логиста и проходила логистику в Германии, тема диплома определилась сама собой.

Здесь мы сами выбираем, у кого писать диплом. Руководителей должно быть двое, поэтому мы пишем преподавателям письмо с примерным содержанием работы и просьбой быть руководителем. Дальше ждём ответа.

Как только получено согласие преподавателей, с главным руководителем решаются вопросы о точной теме, содержании и когда будут происходить встречи для обсуждения работы. У меня

встречи с руководителем были раз в две недели.

У кого-то написание диплома может быть самостоятельной работой с окончательной корректировкой преподавателя. В моей работе было много расчетов, да ещё и на немецком языке, поэтому помощь руководителя была просто жизненно необходима. :)



А вот и сам диплом!

Когда готово 30-40 %, можно подавать заявление о написании дипломной работы в деканат. Там проверяется наличие всех

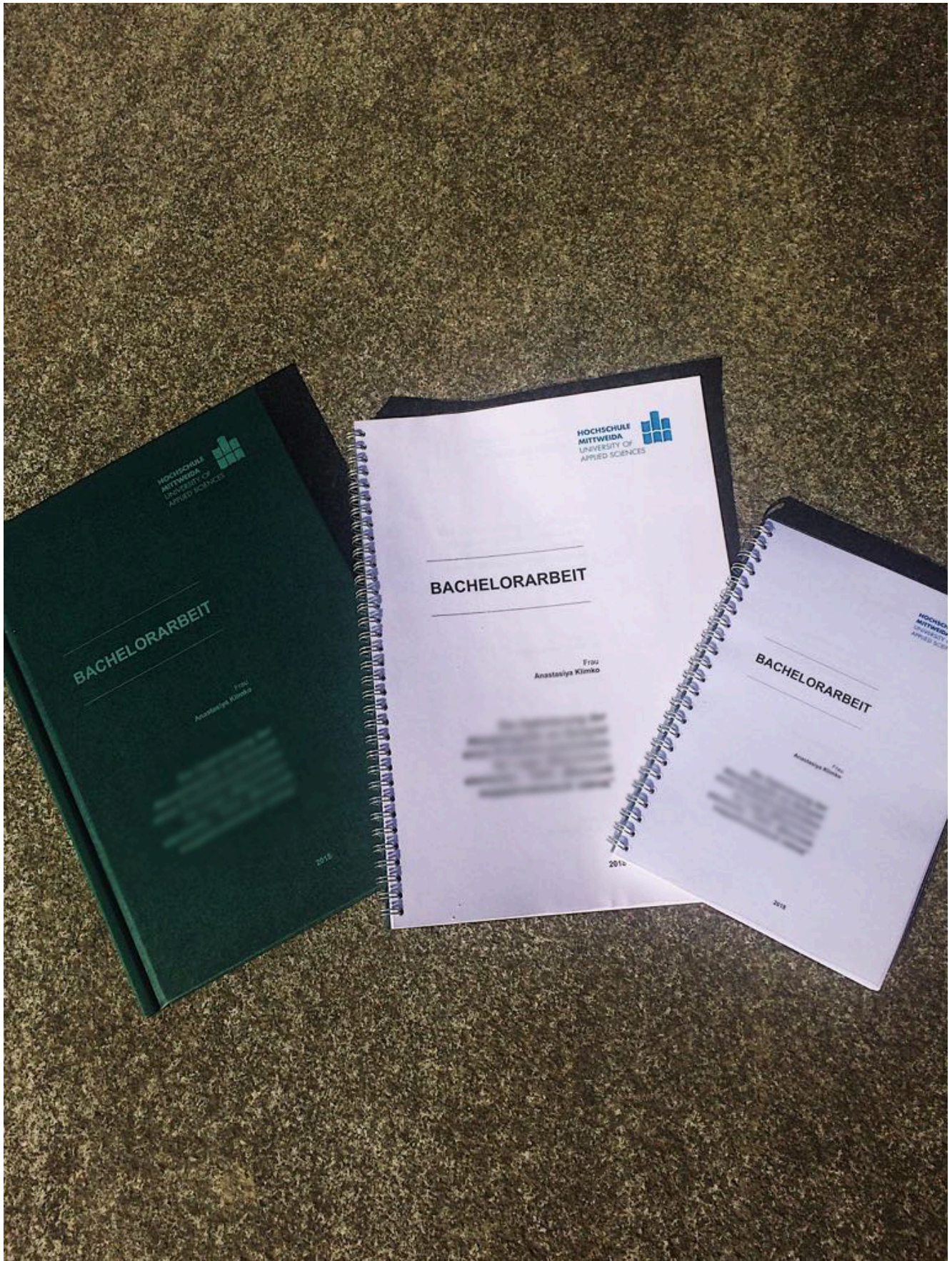
оценок и нет ли несданных предметов (здесь пересдачи откладываются на следующий семестр или на год), и, если все в порядке, позже присылается письмо с подтверждением заявки. С этого момента даётся три месяца на написание работы.

Я с работой управилась примерно за полтора или два месяца. При этом с переводом профессиональной лексики и расчетами мне помогал мой руководитель, за что я ему бесконечно благодарна.

Когда работа написана, начинается самое настоящее веселье. Работу нужно сдать на прошивку. При этом как в Беларуси ленточками самостоятельно не прошьёшь, здесь речь идёт о самой настоящей книжной прошивке, немецкая страсть к качеству даёт о себе знать :)

По правилам университета должно быть сделано два прошитых экземпляра А4 (по одному для каждого руководителя), один экземпляр А5 для библиотечного архива и два диска с работой – один главному руководителю (по необходимости) и один в библиотеку.





Дипломная работа в Германии.

После этого экземпляры А4 нужно подписать, отнести в деканат, где их регистрируют.

Работу читают оба руководителя и ставят оценки. Средняя выставляется на твоей личной странице.

Как только оценка появляется в системе, можно подавать заявление на эксматрикуляцию (выпуск из университета). С заявлением о выпуске нужно сначала подойти в библиотеку. Там выдаётся учетный документ, где указываются основные данные по дипломной работе и открывается/закрывается доступ к чтению другим студентам.

В библиотеке также проверяют, нет ли задолженностей или штрафов по книгам, ты сдаёшь им экземпляр А5 своей работы и диск, на заявлении ставят печать и подпись, затем с этим заявлением идёшь “отчисляться”. Дальше дело за получением диплома и выпускным.

Если кратко о процессе написания работы – это было относительно легко и иногда даже приятно, местами стыдно (особенно по части перевода :) ).

Но в целом бояться абсолютно нечего, защиты с комиссией и государственных экзаменов как у нас здесь нет, студенты программы пишут работу, сдают её и на этом всё. При этом у немецких студентов защита есть.

## **Выпускной в Германии: что это и с чем его едят, а также что было дальше.**

После сдачи диплома выпускного мы ждали долго – целых 2,5 месяца. Но тем, кто сдал диплом позже, так долго ждать не пришлось.

Выпускные здесь проводят два раза в год – в середине мая и в октябре. Это потому, что здесь можно начинать обучение либо с октября, либо с марта. Мы начинали в октябре, поэтому заветные



шапочки получили в мае. Вместе с нами университет в зимнем семестре закончило 1013 студентов, из них на выпускной пришли 220.

А теперь расскажу, как это было:

Церемония вручения была в местной церкви (см. фото), сначала проходила торжественная часть с вступительной речью настоятеля церкви, ректора и приглашённых гостей



Начало церемонии вручения. Для выпускников отводится одна часть церкви.



Для приглашенных гостей и профессоров – другая.

Выпускной проходит сразу для всего университета, только выпускников в зале было 220 человек.





Как это выглядит со стороны.

Началом вступительной части стало приветствие профессорского состава.



Вход профессоров: спереди ректор Людвиг Хилмер и оратор Маркус Хёрвик.

Первым с вступительной речью выступил настоятель церкви Арндт Зандер. Он сердечно поприветствовал выпускников и гостей в его церкви и настроил всех на атмосферу выпускного: „Мы хотим предложить Вам сегодня подходящую атмосферу и создать день, который Вы будете охотно вспоминать всегда“.





Настоятель церкви Арндт Зандер.

Затем ведущая, Доктор Рамона Куше, руководитель проректората по развитию университета, объявила церемонию выпускного открытой и передала слово ректору университета, Доктору Людвигу Хильмеру. Он искренне радовался этому событию: «С сегодняшнего дня Вы – представители Высшей школы Миттвайда, и сегодня Вы выпускаетесь уже не такими, какими Вы сюда пришли. Вы изменились здесь и стали образованными персонами. Вы и Ваши самые близкие и любимые должны отпраздновать это». В 14:27 мы услышали из его уст заветное: «Мы отпускаем Вас! Всего самого хорошего!»



Ректор Высшей школы Миттвайда – Профессор Доктор Людвиг Хильмер.

После этого с поздравительной речью выступил Маркус Хёрвик, бывший директор медиа и коммуникаций футбольного клуба «Бавария Мюнхен». Он похвалил нас за то, чего мы достигли, но также посоветовал сохранять нашу амбициозность: «Будь то в спорте или в трудовой жизни: Усердие, воля и боевая установка поможет Вам достигнуть всего. Сегодня Вы все победители. Наслаждайтесь Вашим успехом, но и не стойте на месте. Только тот, кто любознателен, становится лучше». Также он не упустил возможности дать нам «спортивный» совет: «Мы в «Баварии» всегда стремимся работать так, чтобы другие говорили «Но так ведь не бывает!». А теперь я хочу посоветовать так же работать и Вам!»





Маркус Хёрвик, бывший директор СМИ футбольного клуба «Бавария Мюнхен».

Затем к алтарю вызывались преподаватели факультетов, которые награждали и поздравляли нас. Имена студентов называли четверками (чтобы не создавалось толпы). Нам вручали долгожданную папку с дипломом, дарили университетскую булавку и в завершении надевали шапочку выпускника.





Момент, когда наконец-то получил шапочку(Р.1) □



Момент, когда наконец-то получил шапочку(Р.2) □



В завершении под громкие аплодисменты мы прошли по красной дорожке к выходу. Ощущения непередаваемые! Переполняли и радость, и грусть, и гордость, все смешивалось в один большой приятный поток эмоций. Не верилось, что это наконец-то произошло.



Шествие выпускников по красной дорожке.

Завершением выпускного стала фотосессия около главного корпуса. Символом нашего выпуска стало традиционное подбрасывание шапочек, которое означает: «Мы свободны! Мы это сделали!».





Фотосессия у главного корпуса.



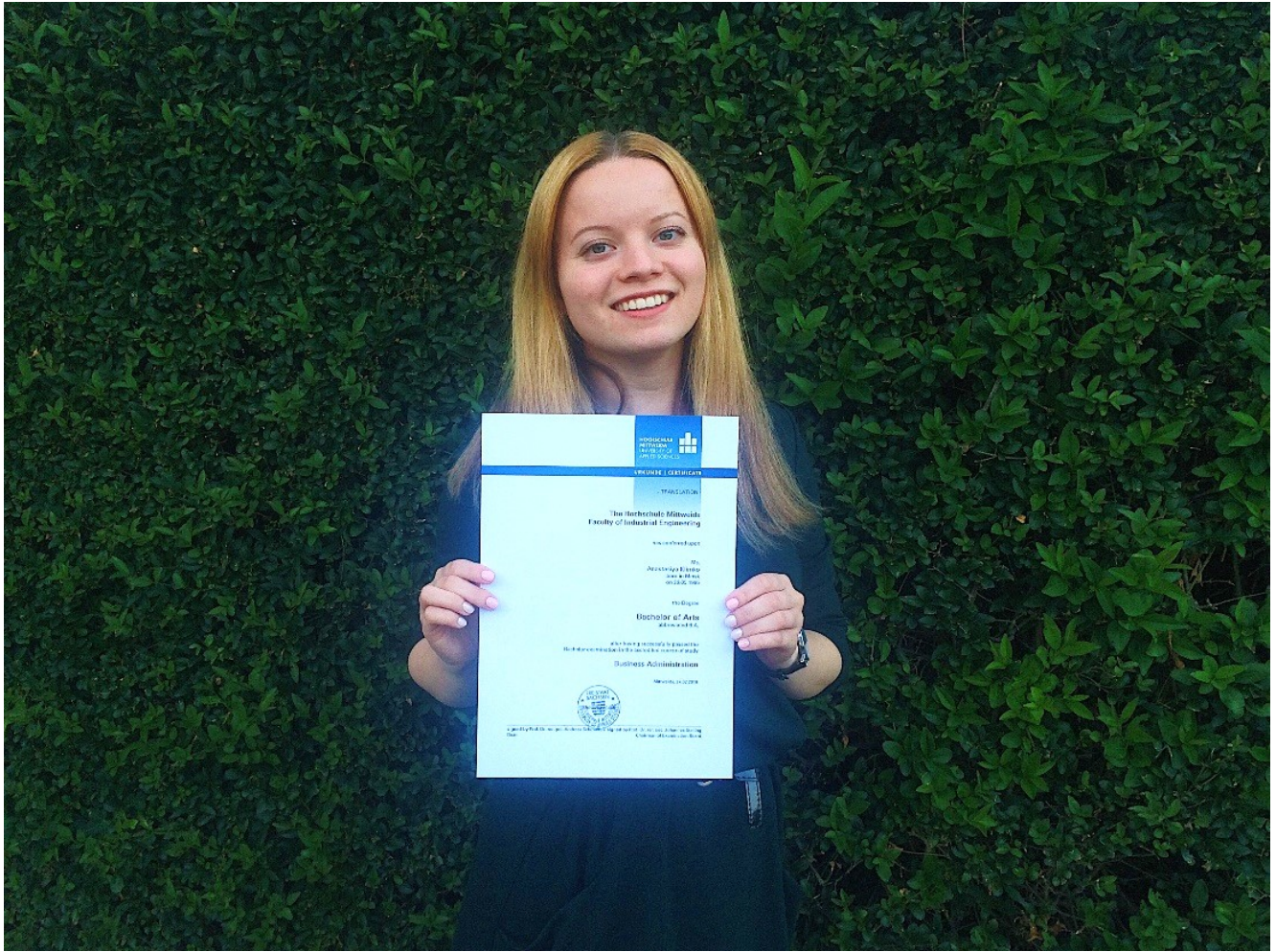
Церемония подбрасывания шапочек





Довольная, потому что выпускница☐

P.S. ...А после еще двух месяцев мы получили и сам диплом



Ура, дождалась

*Анастасия Климко*